

SOCKERKAKA

Design Camilla Tubertini

ENGLISH

Before first use

- Wash with washing-up liquid and rinse with water before using for the first time.

How to use

- Bear in mind that sharp objects can damage the silicone. Only use plastic utensils for e.g. cutting out cookies.

The baking mat is dishwasher-safe.



Design and Quality
IKEA of Sweden

中文

第一次使用前

- 第一次使用前，用洗涤液清洗，并用清水冲洗干净。

如何使用

- 记住任何尖锐物体都可能损坏硅树脂。只能使用塑料厨具来切饼干等。

烤垫可以用洗碗机清洗。

繁中

第一次使用前

- 第一次使用前，先用清潔液清洗，再用水沖洗乾淨。

使用方法

- 使用尖銳用具會損害矽膠，因此只能用塑膠用具來切割食物(如餅乾等)。

烤盤墊適用於洗碗機。

한국어

처음 사용하기 전에

- 세제로 닦고 물로 행군 후 사용하세요.

사용법

- 날카로운 도구는 실리콘을 손상시킬 수 있으니 주의하세요. 쿠키를 자르는 등의 작업을 할 때는 플라스틱 도구만 사용하세요.

베이킹 매트는 식기 세척기 사용이 가능합니다.

日本語

初めてご使用になる前に

- 初めてご使用になる前に、食器用洗剤で洗い、水ですすいでください。

使用方法

- 鋭利な調理用具は、シリコンに損傷を与えるおそれがあります。クッキーの型抜きなどには、プラスチック製の調理用具をお使いください。

ベーキングマットは食器洗い乾燥機で洗えます。

BAHASA INDONESIA

Sebelum pertama kali digunakan

- Cuci dengan cairan pencuci dan bilas dengan air sebelum pertama kali digunakan.

Cara menggunakan

- Ingatlah bahwa benda tajam dapat merusak silikon. Hanya gunakan peralatan plastik, seperti untuk memotong bentuk biskuit.

Alas baking ini aman untuk mesin cuci piring.

عربي

قبل الاستخدام لأول مرة

— اغسلي القالب بواسطة سائل الغسيل ثم اشطفيه بالماء قبل استخدامه لأول مرة.

طريقة الإستعمال

— ضعني في اعتبارك أن الأجسام الحادة يمكن أن تتلف السليكون. استخدمني فقط أدوات مطبخ بلاستيكية لتقطيع الكوكيز على سبيل المثال.

مفرش الخبز آمن في غسالة الصحون.

BAHASA MALAYSIA

Sebelum menggunakannya untuk kali pertama

- Cuci dengan cecair pencuci dan bilas dengan air sebelum pertama kali menggunakannya.

Cara menggunakan

- Sematkan di fikiran anda objek tajam boleh merosakkan silikon ini. Gunakan hanya perkakas plastik untuk, contohnya, memotong bentuk biskut.

Pelapik pembakar ini selamat dicuci dengan mesin pembasuh pinggan mangkuk.

ไทย

ก่อนใช้ครั้งแรก

- ให้ล้างด้วยน้ำยาล้างจาน แล้วล้างออกด้วยน้ำเปล่าให้สะอาดก่อนนำไปใช้

วิธีใช้

- การใช้มีดและของมีคมอื่น เช่น ที่ตัดคุกกี้ อาจทำให้ซิลิโคนขาดหรือเสียหายได้ ควรใช้เฉพาะอุปกรณ์พลาสติกที่ไม่มีคมเท่านั้น เช่น ที่ตัดคุกกี้ที่ทำจากพลาสติก

แผ่นซิลิโคนล้างทำความสะอาดในเครื่องล้างจานได้